РОССИЯ И ВОСТОК

DOI: 10.31857/S086919080011343-4

АКСИОЛОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД
К ИЗУЧЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ
СТРАТЕГИЙ СОВЕТСКОГО СОЮЗА В ИНДИИ
(НА ОСНОВЕ РАБОТ Л.В. МИТРОХИНА)¹

© 2020

О.А. НЕСТЕРОВА^a, О.Л. СОЛОДКОВА^b^{a, b} – Национальный исследовательский университет
«Высшая школа экономики», Москва, Россия.ORCID: 0000-0002-3706-8020; Researcher ID: K-9489-2015; onesterova@hse.ru
ORCID: 0000-0002-6734-4989; Researcher ID: L-1224-2015; Olsolodkova@hse.ru

Резюме: В статье проводится анализ основных ценностей и концептов, заложенных в основу взаимодействия России и Индии и отражающих дружеские и партнерские отношения между странами и народами. В статье подчеркивается, что базовые ценности российско-индийского диалога начали формироваться в середине 1950-х гг. и продолжили развитие в 1960–1970-е гг. в условиях жесткого противостояния двух мировых военно-политических и социально-экономических блоков США и СССР. На примере исследования документов из личного архива индолога, журналиста Л.В. Митрохина показаны способы реализации дружественных коммуникативных сценариев с представителями различных политических и социальных групп Индии. В книге Л.В. Митрохина «Друзья Советского Союза», изданной в Бомбее в 1977 г. и переизданной в Индии в 2020 г. к 75-й годовщине Победы над фашизмом, отражены истоки зарождения и развития дружбы между народами СССР и Индии и начало формирования взаимного позитивного имиджа в массовом сознании («Индийцы и русские – братья» – «Хинди руси бхай бхай»). На основе анализа публикаций и архивных документов Л.В. Митрохина раскрыты особенности его взаимодействия с представителями государственных, политических и интеллектуальных элит Индии, творческих кругов из разных стран, которые ратовали за приоритеты мира и общечеловеческих ценностей. В статье проведен анализ содержания материалов журнала «Soviet Land» и других изданий, в которых отражалась тематика базовых ценностей дружбы и взаимодействия Индии и СССР.

Ключевые слова: глобальный кризис, посткризисное глобальное пространство взаимодействия, международные коммуникативные стратегии, ценности, Индия, СССР, Л.В. Митрохин.

Для цитирования: Нестерова О.А., Солодкова О.Л. Аксиологический подход к изучению международных коммуникативных стратегий Советского Союза в Индии (на основе работ Л.В. Митрохина). *Восток (Oriens)*. 2020. № 5. С. 97–105. DOI: 10.31857/S086919080011343-4

¹ Данная статья была подготовлена при грантовой поддержке факультета мировой экономики и мировой политики НИУ ВШЭ в 2020 г.

AXIOLOGICAL APPROACH TO STUDIES OF THE INTERNATIONAL
COMMUNICATIVE STRATEGIES OF THE SOVIET UNION IN INDIA
(BASED ON WORKS OF L.V. MITROKHIN)

© 2020

Olga A. NESTEROVA ^a; Olga L. SOLODKOVA ^b

^{a, b} – National Research University Higher School of Economics; Moscow, Russia.
ORCID: 0000-0002-3706-8020; Researcher ID: K-9489-2015; onesterova@hse.ru
ORCID: 0000-0002-6734-4989; Researcher ID: L-1224-2015; Olsolodkova@hse.ru

Abstract: *The article analyzes the core values and concepts which underlied the interaction between Russia and India and which reflected friendly and partnering relations between countries and peoples. The article emphasizes that the basic values of the Russian-Indian dialogue that were formed in the mid-50s and continued to develop in the 1960s and 1970s during conditions of tough confrontation between the USA and the USSR. This article, on the example of research documents from the personal archive of the indologist L.V. Mitrokhin, demonstrates how to implement friendly communicative scenarios with representatives of various political and social groups in India. In the book of L.V. Mitrokhin "Friends of the Soviet Union", reprinted in India in 2020 to the 75th anniversary of the victory over fascism, the origins and development of friendship between the peoples of the USSR and India and the beginning of the formation of a mutual positive image in the mass consciousness are shown. On the basis of the analysis of publications and archive documents L.V. Mitrokhin revealed the features of his interaction with representatives of the state, political and intellectual elites of India, who advocated the priorities of peace and universal values. Authors research subject is the unique phenomenon on introduction of basic key ideas and concepts of official propaganda into the world outlook of the interrelated peoples through works of journalist L.V. Mitrokhin. The journalist considered his main scientific priority to work with original sources and search of irrefutable proofs for reconstruction of historical events. The article analyzes the content of the materials of the magazine "Soviet Land" and other publications, which reflected the theme of the basic values of friendship and interaction between India and the USSR.*

Keywords: global crisis, post-crisis global space of interaction, international communication strategies, values, India, USSR, L.V. Mitrokhin.

For citation: Nesterova O.A., Solodkova O.L. Axiological Approach to Studies of the International Communicative Strategies of the Soviet Union in India (based on works of L.V. Mitrokhin). *Vostok (Oriens)*. 2020. No. 5. Pp. 97–105. DOI: 10.31857/S086919080011343-4

Изучение коммуникативных стратегий и внешнеполитических ценностей XX в., которые оказывали позитивное влияние на международные процессы, остается весьма актуальным и сегодня. Целью данной статьи является выявление ценностных доминант взаимодействия СССР и Индии, которые не утратили своего значения и в XXI в.

СОЦИАЛЬНО-ПОЛИТИЧЕСКИЕ, ИДЕОЛОГИЧЕСКИЕ И КУЛЬТУРНЫЕ ЦЕННОСТИ
СОВЕТСКО-ИНДИЙСКОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ В 1960–1970х гг.

Взаимодействие СССР и Индии в 1960–1970-х гг. характеризовалось особыми дискурсивными практиками. Аксиологические концепты и коммуникативные стратегии, выработанные аппаратом внешнеполитической пропаганды СССР, до сих пор в модернизированной

ванном виде применяются обеими сторонами. Советские идеи мирного сосуществования, взаимопомощи и дружбы народов продолжают находить отклик и поддержку в практике дипломатического, экономического, политического, информационного, научного и иных форм взаимодействия с Индией.

Семидесятилетний опыт межгосударственного общения и межкультурной коммуникации основан на прочном фундаменте взаимного интереса и симпатии. В январе 2020 г. в Дели на международной научной конференции «Ганг – Волга. Диалог цивилизаций», состоявшейся по инициативе Министерства иностранных дел Индии, ведущие ученые, представители государственных структур и дипломатических кругов, обсуждая перспективы дальнейшего сотрудничества, неизменно подчеркивали важность сохранения базовых ценностей для развития инноваций, создания совместных экономических проектов, расширения торговли. Эти планы возвращают нас к опыту создания в годы Великой отечественной войны транспортного коридора (Индия – Иран – СССР) для поставок оружия и продовольствия. Конференция привлекла внимание СМИ и общественности, которая спустя месяц приветствовала переизданную в честь 75-й годовщины Победы книгу «Друзья Советского Союза»² [Mitrokhin, 2020] известного российского индолога Леонида Васильевича Митрохина (1934–2002). Впервые опубликованная в Бомбее [Mitrokhin, 1977] почти четверть века назад, книга, основанная на документах фондов Национального архива Индии и материалах периодической печати 1941–1945 гг., обладает большой ценностью для индийцев, пробуждая историческую память о событиях Второй мировой войны и демонстрируя вклад Индии в победу над фашизмом. По восточно-персидскому маршруту (из Индии через Белуджистан в Восточный Иран) транспортировались большие партии джута, резины, меди, олова и ртути. Рекордными темпами (по 3 мили в день) 30 тысяч индийских мужчин и женщин, используя только кирки и лопаты, построили дорогу, протянувшуюся через четыре высокогорных перевала, чтобы помочь братским народам в их борьбе против фашизма. Сквозь типографский шрифт книжных страниц проступают яркие судьбы и характеры простых людей: мужественные индийцы, сопровождавшие и охранявшие бесценные грузы, смело вступавшие в бой с немецкими диверсантами. Сегодня их потомки воспринимают книгу «Друзья Советского Союза» как свидетельство дружбы и солидарности – основных ценностей, объединявших два народа в годы военных испытаний.

Концепт «дружба» начал формироваться в советско-индийском политическом дискурсе после Бандунгской конференции (апрель 1955 г.) и целенаправленно внедряться в общественное сознание: 21 июня 1955 г. премьер-министр Индии Дж. Неру выступил с речью о дружбе и сотрудничестве на митинге в Москве перед 80-тысячной аудиторией, а затем 18 ноября 1955 г. в Дели более миллиона индийцев приветствовали Первого секретаря ЦК КПСС Н.С. Хрущева. Именно в 1950–1960-е гг. сложились благоприятные предпосылки для подписания в августе 1971 г. Договора о мире, дружбе и сотрудничестве между странами, и в полной мере аксиология коммуникативной стратегии «дружба» раскрылась в 1960–1970-е гг. Генерального секретаря ЦК КПСС Л.И. Брежнева в ноябре 1973 г. встречали с беспрецедентным размахом [Монин, 1980, с. 46].

Ученые рассматривали феномен советско-индийского сотрудничества как результат реализации стратегий международного взаимодействия [Mackintosh, 1963; Menon, 1963; Mosley, 1960]. Динамика политических, экономических и культурных отношений Индии и СССР в 1960–1970-е гг. изучалась в общем контексте целенаправленного развития советской политики в странах Азии [Budhraj, 1973; Imam, 1975]. Выявлялась роль ценностных доминант как существенных характеристик процесса эволюции внешней политики СССР и Индии. С.И. Лунев обращает внимание на параллелизм и схожесть ментальных и цен-

² В 2021 г. планируется переиздание книги Л.В. Митрохина «Друзья Советского Союза» на тамильском языке.

ностно-культурных установок, на «многонациональный и многоконфессиональный состав обеих стран» [Лунев, 2017, с. 50].

Процесс формирования образа друга (и даже *брата*: «Индийцы и русские – братья» – «*Хинди руси бхай бхай*») был уникальным явлением в истории международных отношений XX в. Концепт «дружба» не только присутствовал в официальных документах и публичных текстах, но и стал частью межкультурной коммуникации, межличностного и профессионально-делового общения. Реализация дружественных коммуникативных стратегий со стороны СССР осуществлялась с помощью СМИ, целенаправленно ориентированных на зарубежные страны и транслирующих политические и ценностные пропагандистские установки.

Коммуникативные стратегии дружбы в ходе взаимодействия СССР и Индии после окончания Второй мировой войны развивались в период глобального геополитического «передела», когда фундаментом ценностной иерархии военно-политического дискурса США и СССР были «оценка мира как “биполярного” и подход “кто не с нами, тот против нас”» [Лунев, 2017, с. 26]. Не присоединившейся к военным блокам Индии предстояло сделать выбор в условиях двусторонней агрессивной контрпропаганды, нацеленной на дискредитацию «другого» не только в пределах подконтрольного информационно-политического пространства, но и в других странах. Реализуя собственные экономические и политические интересы в регионе Южной Азии, США и СССР разрабатывали инструментарий влияния, а также внимательно наблюдали за действиями друг друга.

Согласно отчету ЦРУ от 1985 г., опубликованному в газете «*The Economic Times*» в 2017 г. и вызвавшего бурную реакцию в индийских СМИ [Soviets Paid Congress, 2017], СССР предпринимал беспрецедентные по размеру финансовых и интеллектуальных затрат меры для расширения своего политического влияния в регионе Южной Азии, в частности «организовывал и субсидировал в Индии политическую деятельность по меньшей мере дюжины различных передовых организаций, включая Индо-Советское культурное общество, местный филиал Всемирного совета мира и организацию профессиональных журналистов» [Soviets Paid Congress, 2017]. В отчете подчеркивалась высокая эффективность советской контрпропаганды, поставившей «Соединенные Штаты в ситуацию, когда они были вынуждены защищать свои дипломатические и коммерческие позиции в Индии», затрачивая много времени и усилий на опровержение советских статей в индийской прессе. Утверждалось, что некоторые ведущие газеты Индии, такие как «*The Times of India*», «*The Hindustan Times*», «*The Statesman*» и «*The Hindu*», не перепроверяя и не ставя под сомнение источники информации, зачастую становились рупором советской пропаганды [Soviets Paid Congress, 2017].

Советский Союз создавал специальные информационные центры, перед которыми была поставлена задача формирования позитивного образа СССР (*образа друга*) в стране (регионе) пребывания. Во второй половине XX в. образ друга и концепт «дружба» были достаточно широко представлены на *вербальном* и *визуальном* уровнях в различных сферах: от экономики и политики до культуры и образования. После 1971 г. результаты социологических опросов подтвердили эффективность советско-индийского сотрудничества под лозунгом «дружбы великих народов» [Монин, 1980, с. 51].

Формированию позитивного отношения к Советскому Союзу всех слоев общества способствовало использование *художественной литературы* в качестве инструмента «мягкой силы», основанной на культивировании *ценностей культуры*. Целевой аудиторией часто выступали дети, которые пронесли яркие воспоминания о русских книгах через всю жизнь. Ценностные доминанты семантического поля концепта «дружба», усиленные позитивным эмоциональным фоном, становились частью позитивного образа друга и закреплялись в

коллективной памяти народа, оставляя благоприятное впечатление на долгие годы. Об эффективности использования лингвистических стратегий влияния (распространения литературы в адаптированных переводах на многочисленные языки народов Индии) говорил лауреат премии «*Sahitya Akademi*» поэт Субодха Саркара, вспоминая «океан русской литературы на бенгальском», который позволил ему в юности ознакомиться с историей и культурой России [Данилкин, 2018].

В рамках внешнеполитической пропаганды СССР осознание важности языка при трансляции научных знаний, представлений об образе жизни и мировоззренческих приоритетах сыграло большую роль в конструировании нового информационно-коммуникативного пространства через систему образования и просвещения. В 1974–1976 гг. *русский язык* был в Индии вторым по популярности после английского, его преподавали в более чем 50 индийских университетах и научных учреждениях [Russian..., 1976]. Растущий интерес к освоению русского языка отмечали многие исследователи [Chand, 1978].

В целях пропаганды и создания привлекательного имиджа в журнале «*Soviet Land*» преувеличивались реальные успехи СССР в экономике и социальном развитии. Позиционируя себя как друга, СССР выстраивал такую коммуникативную систему, в идеологии которой ключевые ценностные понятия не воспринимались бы стороной-реципиентом в качестве ложных или двусмысленных. Идеологический аппарат КПСС обращал большое внимание на изучение менталитета индийских государственных, политических и экономических элит, с целью эффективного использования вербальных и визуальных маркеров в различных контекстах для трансляции доминирующих ценностей и передачи информации. Например, тщательно разрабатывалась система аргументации (обоснование целей и мотивов) официально декларируемой и фактически осуществляемой дружеской экономической помощи. Одной из установок для пропагандистов в СМИ являлся тезис: «В Советском Союзе нет класса или группы людей, способных нажиться на сотрудничестве с Индией; при этом в материалах *не изображать из себя бесребреников, что здесь плохо понимается, или благодетелей, что вызывает раздражение* (курсив наш – О.Н., О.С.)» [Аналитическая справка, 1984, с. 6].

Эмоционально окрашенный «образ друга» выражал главную интенцию: *мы (СССР) хотим реальной дружбы и взаимовыгодного сотрудничества; мы строим новый мир, преодолевая трудности, и искренне готовы помочь своим друзьям, развивать молодую государственность в Индии*. Этот посыл находит яркое выражение в статьях, опубликованных в одной из центральных газет Индии, «*The Hindustan Times*», о сотрудничестве в сфере производства бокситов и о строительстве алюминиевого завода в штате Андхра Прадеш [Nair, 1984, p. 23]. Журнал «*Soviet Land*» размещал репортажи о строительстве сталелитейных комбинатов в Бокаро и в Бхилаи, а также о возведении дамбы Тери (высокогорной гидроэлектростанции). В публикуемых материалах акцент ставился на равноправной дружбе и взаимной выгоде.

Использование в международном политическом дискурсе концептов, вокруг которых было сформировано однозначно позитивное оценочное поле (*друг, брат, помощь* и т.д.), постепенно становилось не только частью системы идеологического влияния, но и одним из принципов коммуникативной практики, в которую с обеих сторон были включены дипломаты, деятели культуры, ученые, журналисты.

ЦЕННОСТНЫЕ ДОМИНАНТЫ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ И ПУБЛИЦИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНДОЛОГА Л.В. МИТРОХИНА

Целенаправленная внешнеполитическая пропаганда усилилась с апреля 1961 г., когда было создано Агентство печати «Новости». В числе сотрудников Главной редакции Азии

АПН и отделений Информцентра в Индии образ друга в информационном пространстве 1960–1970-х гг. создавал и журналист-индолог Л.В. Митрохин, работавший в Дели советником по контрпропаганде Посольства СССР и заместителем заведующего Информцентра АПН в 1964–1969 гг. и 1974–1979 гг.

Творческое наследие Л.В. Митрохина включает 14 книг (сборники архивных документов с комментариями, труды научно-популярного и культурно-просветительского характера, а также общественно-политической направленности, три из которых были изданы на восьми иностранных языках) и 62 статьи; в его архиве содержится свыше тысячи листов переписки с индийскими друзьями и коллегами, более ста информационно-публицистических источников (в том числе микрофильмов, слайдов, фотографий и т.д.), рукописи сценариев документальных и научно-популярных фильмов. Архивные документы Л.В. Митрохина, а также собранные в его личной библиотеке подшивки газет и журналов того времени, брошюры, книги других авторов, изданные как на русском, так и на многих языках Индии, высвечивают основные стратегические направления внешнеполитической пропаганды СССР и выявляют основные тематико-семантические поля концепта «дружба» – *доминирующей ценности* советско-индийских отношений.

Стратегически важной была деятельность по освещению вопросов культуры и межкультурного взаимодействия в книгах и брошюрах, в журнале «*Soviet Land*», где в 1974–1979 гг. Л.В. Митрохин, будучи выпускающим редактором, акцентировал внимание на социокультурном развитии СССР и успешности индо-советской межкультурной коммуникации, в которой ключевым выступало слово «*Friend*» [Mitrokhin, 1972; Mitrokhin, 1977].

На страницах журнала «*Soviet Land*» раскрывалось богатое культурное наследие народов СССР и Индии, которое в качестве «мягкой силы» формировало содержание, ценностную основу и эмоциональный фон межкультурного диалога. Журнал изобилует примерами сохранения культурных ценностей. Колоритные и выразительные иллюстрации способствовали визуализации *образа друга* – образа простого труженика, жизненные проблемы, радости и стремления которого были понятны и близки индийским читателям. Статьи из серии «Наш среднеазиатский дневник» Л.В. Митрохина и Девендры Каушика посвящены описанию жизни простого человека: они повествуют о буднях советских колхозников в Таджикистане, о смешанных браках, о программах изучения языка хинди в республике [Mitrokhin, Kaushik, 1974 (1)]. В этих статьях, с одной стороны, подчеркивалась общность индийской и среднеазиатской культур, сходство их ценностных основ и идеалов, эстетических традиций, а с другой – демонстрировались социальные достижения СССР.

Тематика, способы подачи и интерпретации информационных и публицистических материалов, ориентированных на представителей интеллектуальных кругов Индии, были другими: освещались актуальные общемировые и региональные проблемы, волновавшие представителей политических и культурных элит обеих стран. Примером тому является публикация переписки Николая Рериха и Рабиндраната Тагора [Mitrokhin, 1991], в которой известные деятели культуры обсуждают угрозу фашизма и способы сохранения мира. Связанный узами дружбы с семьей Николая Рериха, Л.В. Митрохин, получив доступ к переписке Е.И. Рерих с президентом США Франклином Делано Рузвельтом 1934–1936 гг., тщательно изучил и прокомментировал письма, полные патетики и иносказательности, проникнутые заботой о судьбах человечества и мыслями о сохранении мира перед надвигающейся Второй мировой войной [Mitrokhin, 1982 (3)].

Для СССР и Индии борьба с международным империализмом и с последствиями колониализма была в равной степени важна и оправдана сходством социально-политического и исторического опыта. Тема социальной несправедливости и народного страдания, одинаково понимаемая обеими сторонами, явилась *эмоциональной и ценностной базой* для фор-

мирования дружественных коммуникативных практик. Многочисленные *сопоставления, аналогии и сравнения* в области историко-культурного, политического и экономического развития, которые нашли свое отражение в публикациях как в России, так и в Индии (и которые мы обнаруживаем в документах архива Л.В. Митрохина), можно рассматривать как один из наиболее часто встречающихся приемов создания образа друга в рамках советско-индийской коммуникации того периода.

Ценностно-идеологическая система координат биполярного послевоенного мира не допускала «пустот» нейтрального отношения к происходящим глобальным событиям и предполагала наличие неизбежной дихотомии: «мы–они», «свои–чужие», «друг–враг». В становлении дружественной коммуникации между СССР и Индия сыграл существенную роль второй полюс этой дихотомии: наличие (обнаружение) общего врага способствовало сближению и взаимопониманию обеих стран.

Руководство национального архива Индии предоставило Л.В. Митрохину возможность исследовать шесть томов агентурных донесений английской разведки о так называемом большевистском вторжении, о том, что движение Сатьяграха, возглавляемое Ганди, «активно поддерживалось извне» [Mitrokhin, Raykov, 1974, p. 8], а вовсе не являлось реакцией на закон Роялетта, рост цен и увеличение налогового гнета. Л.В. Митрохин пишет статью о трагедии в Амритсаре [Mitrokhin, Raykov, 1974]. Изучив малоизвестные документы, свидетельствующие о попытках Великобритании вмешаться в ситуацию в Советском Туркестане в 1917–1918 гг., журналист опубликовал статьи о действиях англичан в Средней Азии, Иране [Mitrokhin, Raykov, 1987] и Афганистане [Mitrokhin, Raykov, 1986], выявив их стремление изолировать эти страны от коммунистической идеологии. Следующим шагом была публикация уникальных документов о расстреле 26 бакинских комиссаров [Mitrokhin, Raykov, 1985]. Источниковедческий анализ деятельности британской разведки позволил Л.В. Митрохину наглядно показать, каким образом и с помощью каких действий экспедиция Н.К. Рериха в Тибет была поставлена британскими эмиссарами на грань гибели [Mitrokhin, 1982 (1); Mitrokhin, 1982 (2)]. Образ общего врага (британского империализма), благодаря исследованиям, документально подтверждающим враждебные и деструктивные действия, укоренился в общественном сознании и выступил объединяющим и сближающим фактором.

Носителями базовых политических и международных ценностей для массовой аудитории Индии в 1960–1970-е гг. XX в. выступали лидеры взаимодействующих государств. Как правило, в зеркале средств массовой информации и в различных пропагандистских материалах эти люди идеализировались и воспринимались как *символы* сотрудничества и дружбы. Яркие и впечатляющие образы государственных деятелей, героев национально-освободительного движения, борцов с английским колониализмом – явление международного дискурса, выражающее новые ценности и идеалы глобального развития. Каждая памятная дата становилась поводом для создания нового номера журнала (например, специализированный выпуск к 100-летию со дня рождения Джавахарлала Неру [Mitrokhin, 1989]). На русском языке в Москве и на английском в Дели вышла в свет коллективная монография [Джавахарлал Неру, 1989]. Публикации в советской прессе подкреплялись статьями в индийских газетах [Mitrokhin, 1995].

В 1970-е гг. (начало разрядки международной напряженности) журнал «*Soviet Land*» пропагандировал идеи дружбы и мирного сосуществования. В Индии с воодушевлением восприняли миролюбивые заявления советских лидеров.

Важной миссией советских журналистов-международников было внедрение в массовое сознание постулатов марксистско-ленинской идеологии и освещение деятельности организаций и лидеров мирового коммунистического и национально-освободительного движения.

Л.В. Митрохин изучал истоки этого движения в Индии, обращая особое внимание на связи с Коминтерном. Работая в архивах, встречаясь с такими известными политическими деятелями, как Раджа Махендра Пратап и Хариндранатх Чаттопадхаи, он заинтересовался широким кругом контактов индийских националистов с Коминтерном и с коммунистической партией Советского Союза. И Раджа Махендра Пратап, и Хариндранатх Чаттопадхаи имели тесные связи с партией «Гадар»³, созданной в США выходцами из крестьян и военных Пенджаба. Остро нуждаясь в идеологической и материальной поддержке, партия развивала контакты с Коминтерном и Советской Россией. Л.В. Митрохин писал: «Члены партии достаточно быстро поняли, на кого они могут полагаться в своей борьбе за новый порядок», и поменяли лозунги и требования [Mitrokhin, Raykov, 1973, с. 45]. Встречи Л.В. Митрохина с Раджой Махендрой Пратапом, одним из немногих индийцев, встречавшимся с В.И. Лениным, вылились в многолетнюю и плодотворную дружбу [Mitrokhin, 1968], и именно его деятельности как друга СССР Л.В. Митрохин посвятил целую главу «Индия открывает СССР» в своей книге «Индия: вступая в век XXI» [Митрохин, 1987].

Обратившись к опыту российско-индийского взаимодействия в XX и XXI в., на примере изучения творчества индолога Л.В. Митрохина, можно выявить основные коммуникативные сценарии, применяемые СССР в области развития международных отношений, в частности, в регионе Южной Азии.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ/REFERENCES

Аналитическая справка. *О советско-индийском экономическом, торговом и научно-техническом сотрудничестве*. АПН. № 604/д от 20.01.1984. Личный архив Л.В. Митрохина [Analytical Information. *On Soviet-Indian Economic, Trade and Scientific and Technical Cooperation*. APN. No. 604/d, 20.01.1984. Personal Archive of Mitrokhin L.V. (in Russian)].

Данилкин Л. Наследство из Калькутты. Россия участвует в главной книжной ярмарке Индии. *Российская газета*. № 7494 (31) [Danilkin L. Legacy from Calcutta. Russia Participates in India's Main Book Fair. *Rossiyskaya gazeta*. No. 7494 (31) (in Russian)] <https://rg.ru/2018/02/12/na-knizhnoj-vystavke-v-indii-delegacii-iz-uf-udelili-osoboe-vnimanie.html>

Джавахарлал Неру. *Воспоминания и исследования*. Под ред. Э.Н. Комарова и Л.В. Митрохина М.: Наука, 1989 [Jawaharlal Nehru. *Reminiscences*. Eds: E.N. Komarov, L.V. Mitrokhin. Moscow: Nauka, 1989 (in Russian)].

Лунев С.И. Советско-индийские отношения (1955–1971): Рождение дружбы. *Вестник МГИМО-Университета*. 2017. № 2(53). С. 24–51. [Lounev S.I. Soviet-Indian Relations (1955–1971): The Birth of a Friendship. *MGIMO Review of International Relations*. 2017. No. 2(53). Pp. 24–51 (in Russian)].

Митрохин Л.В. *Индия: вступая в век XXI*. М.: Политиздат, 1987 [Mitrokhin L.V. *India: Entering a New 21th Century*]. Moscow: Politizdat, 1987 (in Russian)].

Монин С.М. Советско-индийские отношения в 70-х годах. *Вопросы истории*, 1980. № 2. С. 40–51 [Monin S.M. The Soviet-Indian Relations in the 1970th. *Voprosy istorii*. 1980. No. 2. Pp. 40–51 (in Russian)]. Budhraj V.S. *Soviet Russia and the Hindustan Sub-Continent*. Bombay, 1973.

Chand A. *Bibliography of Indo-Soviet Relations 1947–77*. New Delhi, Sterling Publishers PVT LTD, 1978.

Imam Zafar *Ideology and Reality in Soviet Policy in Asia: Indo-Soviet Relations 1947–60*. Delhi, 1975.

Jawaharlal Nehru. *Reminiscences*. Eds: E.N. Komarov, L.V. Mitrokhin. New Delhi: Sterling Publishers, 1989.

Mackintosh J.M. *Strategy and Tactics of Soviet Foreign Policy*. London: Oxford University Press, 1963.

Menon K.P.S. *The Flying Troika*. London: Oxford University Press, 1963.

Mitrokhin L. An Evening with Raja Mahendra Pratap. *Soviet Land*. 1968. No. 8. Pp. 19–23.

³ Партия «Гадар» («бунт» – в переводе с урду) выступала за свержение колониального режима в Индии.

- Mitrokhin L. Lenin: A Friend of the Eastern Peoples. *Soviet Review*, 18 April, 1972. Pp. 32–34.
- Mitrokhin L. Bobojan Gafurov – Leading Soviet Orientalist. *Soviet Land*. New Delhi, 1974. No. 10. Pp. 23–25.
- Mitrokhin L. Harindranath Chattopadhyaya – the Poet of Man. *National Herald*. May 22. 1977. Pp. 23–25.
- Mitrokhin L.V. *Friends of the Soviet Union. India's Solidarity with the USSR during the Second World War in 1941–1945*. Bombay: Allied Publishers Private Limited, 1977.
- Mitrokhin L. Crime in the Himalayas. *Soviet Land*. 1982(1). No. 14. Pp. 16–19;
- Mitrokhin L. Crime in the Himalayas. *Soviet Land*. 1982(2). No. 16. Pp. 25–26.
- Mitrokhin L. Letters from Helen Roerich [to President] D.D. Roosevelt. *Soviet life*. 1982(3). Pp. 18–21.
- Mitrokhin L. Jawaharlal Nehru, India and the Spanish War. *Soviet Land*. 1989. No. 11. Pp. 52–53.
- Mitrokhin L. Nikolai Roerich and Rabindranath Tagore (History of Correspondence). *Soviet Land*. New Delhi. 1991. No. 6. Pp. 29–31.
- Mitrokhin L. Russia Remembers Nehru. *National Herald*. New Delhi, 19.11.1995.
- Mitrokhin L.V. *Friends of the Soviet Union. India's Solidarity with the USSR during the Second World War in 1941–1945*. Chennai: Indo Russian Chamber of Commerce and Industries, 2020.
- Mitrokhin L. Kaushik D. “From Our Central Asian Travel Diary”: The Hindi-Speaking Peasants in the Hissar Valley. *Soviet Land*. New Delhi. 1974(1). No. 5. Pp. 30–34.
- Mitrokhin L. Kaushik D. Sitar-e-Moxabbat. *Soviet Land*. New Delhi. 1974(2). No. 5. Pp. 32–34.
- Mitrokhin L., Raykov A. Impact of October Revolution on the “Ghadar” Party. *Soviet review*. 1973. No. 26. Pp. 43–51.
- Mitrokhin L., Raykov A. Recalling the Grim Tragedy of Amritsar. *Soviet Land*. 1974. No. 7. Pp. 8–10.
- Mitrokhin L., Raykov A. The Collapse of Operation “Malmis”. *Soviet Land*. 1985. No. 21. Pp. 18–20.
- Mitrokhin L., Raykov A. The Failure of Operation “Dansterforce”. *Soviet Land*. 1986. No. 22. Pp. 16–19.
- Mitrokhin L., Raykov A. Miscalculation of British Spy Bailey. *Soviet Land*. 1987. No. 20. Pp. 25–27.
- Mosley P.E. *Kremlin and World Politics*. New York: Vintage Books. 1960.
- Nair S.V. Soviet Help for Indian Metallurgy. *The Hindustan Times*. 1984. February, 8.
- Russian – Second Most Popular Foreign Language in India. *Sajit*. November, 1976.
- Soviets Paid Congress, CPI, CPI-M Members Even in Rajiv Gandhi Era: CIA. *The Economic Times*. 30.01.2017. https://economictimes.indiatimes.com/news/politics-and-nation/soviets-paid-congress-cpi-cpi-m-members-even-in-rajiv-gandhi-era-cia/articleshow/56874849.cms?utm_source=contentofinterest&utm_medium=text&utm_campaign=cppst (accessed: 04.09.2020).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ / INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

НЕСТЕРОВА Ольга Александровна – доктор философских наук, профессор департамента зарубежного регионоведения, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Москва, Россия.

Olga A. NESTEROVA, DSc (Philosophy), Professor: School of International Regional Studies, National Research University Higher School of Economics; Moscow, Russia.

СОЛОДКОВА Ольга Леонидовна – кандидат исторических наук, доцент департамента зарубежного регионоведения, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», Москва, Россия.

Olga L. SOLODKOVA, PhD (History), Associate Professor: School of International Regional Studies, National Research University Higher School of Economics; Moscow, Russia.